



WAŁBRZYCH

6826 – MM, PP

URZĄD MIEJSKI W WAŁBRZYCHU
PL. MAGISTRACKI 1, 58-300 WAŁBRZYCH
TEL. 074/66 55 100, FAX 074/66 55 118
www.um.walbrzych.pl
www.bip.um.walbrzych.pl

KARTA INFORMACYJNA

Przekształcenie prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości stanowiących własność Gminy Wałbrzych

Podstawa prawna	<ol style="list-style-type: none">1. Ustawa z dnia 29 lipca 2005 r. o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości (Dz. U. z 2024r poz.900);2. Ustawa z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r., poz. 572 ze zm.)3. Ustawa z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2024 r. poz. 1145 ze zm.)4. Ustawa z dnia 30 kwietnia 2004 r. o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej (Dz. U. z 2025 r. poz. 468);
Wymagane dokumenty	<ol style="list-style-type: none">1. wniosek o przekształcenie prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości;2. dowód uiszczenia opłaty skarbowej;3. dokument stwierdzający udzielenie pełnomocnictwa (w przypadku ustanowienia pełnomocnika);
Wzory dokumentów do pobrania	Wnioski do pobrania w Biurze Obsługi Klienta Urzędu Miejskiego w Wałbrzychu, ul. Sienkiewicza 6-8 <ol style="list-style-type: none">1. wniosek o przekształcenie,
Komórka odpowiedzialna za prowadzenie sprawy	Biuro Gospodarki Nieruchomościami i Mienia Komunalnego ul. Kopernika 2, pokój nr 113, 104 (Gmina), pokój nr 101 (Skarb Państwa) (I piętro); szczegółowe informacje na temat realizacji procesu można uzyskać pod numer telefonu Gmina - 74 66 55 229, 74 648 85 07, Skarb Państwa - 74 66 55 235
Miejsce składania dokumentów	Biuro Obsługi Klienta Urzędu Miejskiego w Wałbrzychu ul. Sienkiewicza 6-8, tel. 74 66 55 377, 74 66 55 376, 74 66 55 378,
Termin załatwienia sprawy	Zgodnie z art. 35 § 3 kodeksu postępowania administracyjnego załatwienie sprawy wymagającej postępowania wyjaśniającego powinno nastąpić nie później niż w ciągu miesiąca, a sprawy szczególnie skomplikowanej - nie później niż w ciągu dwóch miesięcy od dnia wszczęcia postępowania, zaś w postępowaniu odwoławczym - w ciągu miesiąca od dnia otrzymania odwołania. Zgodnie z art. 36 § 1 kodeksu postępowania administracyjnego o każdym przypadku niezakończenia sprawy w terminie określonym w art. 35 lub w przepisach szczególnych organ administracji publicznej jest obowiązany zawiadomić strony, podając przyczyny zwłoki i wskazując nowy termin załatwienia sprawy. Postępowanie, co do zasady, kończy się wydaniem decyzji.
Opłaty	<ol style="list-style-type: none">1. opłata skarbową za wydanie decyzji - 10 zł;2. opłata skarbową za złożenie dokumentu stwierdzającego udzielenie pełnomocnictwa lub prokury - 17 zł;3. opłata skarbową płatna przelewem na konto Gminy Wałbrzych BANK MILLENNIUM 51 1160 2202 0000 0004 9251 52524. opłata z tytułu przekształcenia prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości płatna przelewem na konto Gminy Wałbrzych BANK MILLENNIUM 19 1160 2202 0000 0004 9251 2045
Tryb odwoławczy	Od decyzji wydanej w pierwszej instancji stronie przysługuje prawo wniesienia odwołania, za pośrednictwem organu który wydał decyzję, do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Wałbrzychu, Al. Wyzwolenia 24, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji stronie. Na wydane w toku postępowania postanowienia służy stronie zażalenie, gdy kodeks postępowania administracyjnego tak stanowi. Zażalenie wnosi się, za pośrednictwem organu, który wydał postanowienie, do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Wałbrzychu, Al. Wyzwolenia 24, w terminie 7 dni od dnia doręczenia postanowienia stronie.
Informacje dodatkowe	Kto może wystąpić z wnioskiem / zainicjować sprawę:

1. osoby fizyczne i prawne będące w dniu 13.10.2005 r. użytkownikami wieczystymi nieruchomości i ich następcy prawni ^(*)


(*) Nie dotyczy nieruchomości oddanych w użytkowanie wieczyste Polskiemu Związkowi Działkowców, nieruchomości oddanych w użytkowanie wieczyste państwowym i samorządowym osobom prawnym, a także spółkom handlowym, w odniesieniu do których Skarb Państwa lub jednostka samorządu terytorialnego jest podmiotem dominującym w rozumieniu ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o ofercie publicznej i warunkach wprowadzania instrumentów finansowych do zorganizowanego systemu obrotu oraz o spółkach publicznych (Dz. U. z 2022 poz. 2554), nieruchomości, wobec których toczy się postępowanie administracyjne mające na celu nabycie nieruchomości lub jej części pod inwestycję celu publicznego.

2.Uwagi:

- w przypadku współużytkowania wieczystego z żądaniem przekształcenia występują wszyscy współużytkownicy wieczystości,
- osoba, na rzecz której zostało przekształcone prawo użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości, jest obowiązana do uiszczenia dotychczasowemu właścicielowi opłaty z tytułu tego przekształcenia,
- opłatę rozkłada się, na wniosek użytkownika wieczystego, na raty, na czas nie krótszy niż 10 lat i nie dłuższy niż 20 lat, chyba że wnioskodawca wystąpi o okres krótszy niż 10 lat,
- nieuiszczona część opłaty, rozłożonej na raty, podlega oprocentowaniu przy zastosowaniu stopy procentowej równej stopie redyskonta weksli stosowanej przez Narodowy Bank Polski,
- wierzytelność z tytułu opłaty podlega zabezpieczeniu hipoteką przymusową na nieruchomości objętej przekształceniem prawa użytkowania wieczystego w prawo własności.

Aktualne na wrzesień 2025 r.

Niniejszą informację otrzymuje Pani/ Pan w związku z obowiązkami określonymi w art. 13 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej z dnia 14 maja 2016 r. L 119/1).

	<p style="text-align: center;">URZĄD MIEJSKI W WAŁBRZYCHU PL. MAGISTRACKI 1, 58-300 WAŁBRZYCH TEL. 074/66 55 100, FAX 074/66 55 118 www.um.walbrzych.pl www.bip.um.walbrzych.pl</p>
Informacja o przetwarzaniu danych osobowych – przekształcenie prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości stanowiących własność Gminy Wałbrzych	
TOŻSAMOŚĆ I DANE KONTAKTOWE ADMINISTRATORA	Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Wałbrzycha , Pl. Magistracki 1, 58 – 300 Wałbrzych, tel. 74 66 55 100, um@um.walbrzych.pl
DANE KONTAKTOWE INSPEKTORA OCHRONY DANYCH	Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować poprzez e - mail: iodo@um.walbrzych.pl , telefonicznie pod numerem 74 66 55 188 lub pisemnie na adres siedziby administratora. Z inspektorem ochrony danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych.
CELE PRZETWARZANIA	Pani / Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu przekształcenia prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości stanowiących własność gminy Wałbrzych. Pani/Pana dane osobowe w zakresie numeru telefonu oraz adresu e-mail będą przetwarzane celem szybkiej komunikacji związanej z realizowaną sprawą
PODSTAWA PRAWNA PRZETWARZANIA	Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane na podstawie ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości (Dz. U. z 2024 r., poz.900) ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r., poz. 572 ze zm.) ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2024 r. poz. 1145 ze zm.); ustawy z dnia 30 kwietnia 2004 r. o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej (Dz. U. z 2025 r. poz. 468). Pani/Pana dane w zakresie numeru telefonu i adresu e-mail będą przetwarzane na podstawie Pani/Pana zgody, którą można wycofać w dowolnym momencie, przy czym podanie danych oznacza zgodę na ich przetwarzanie.
ODBIORCY DANYCH	Pani/Pana dane osobowe będą udostępniane osobom upoważnionym na podstawie przepisów prawa, operatorowi pocztowemu lub kurierowi, w celu przekazywania korespondencji papierowej. Pani/Pana dane mogą zostać udostępnione także stronom postępowań administracyjnych prowadzonych na podstawie Kodeksu postępowania administracyjnego, których jest Pan/Pani stroną, w trybie udostępnienia akt tych postępowań. Pani/Pana dane osobowe mogą zostać udostępnione podmiotom przetwarzającym dane osobowe na podstawie umowy zawartej z Administratorem, w tym: Geomatyka Kraków, Elektroniczne Zarządzanie Dokumentacją (EZD)
OKRES PRZECHOWYWANIA DANYCH	Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okresy zgodne z kategoriami archiwalnymi, o których mowa w załączniku Nr 2 do rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych (Dz. U. z 2011 r. Nr 14, poz. 67ze zm.) kat. A tj. na okres wieczysty.
PRAWA PODMIOTÓW DANYCH	Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, żądania usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania. W przypadku kiedy podstawą przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest zgoda, przysługuje Pani/Panu prawo do jej wycofania w dowolnym momencie. Wycofanie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.
PRAWO WNIESIENIA SKARGI DO ORGANU NADZORCZEGO	Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie dotyczących Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy prawa.
INFORMACJA O DOWOLNOŚCI LUB OBOWIĄZKU PODANIA DANYCH	„Obowiązek podania Pani/Pana danych osobowych wynika z ustawy ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości (Dz. U. z 2024 r., poz. 900) ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r., poz. 572 ze zm.) ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2024 r. poz.1145 ze zm); ustawy z dnia 30 kwietnia 2004 r. o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej (Dz. U. z 2025 r. poz.

468).

W przypadku działania na wniosek odmowa podania danych przez ich posiadacza skutkuje nie zrealizowaniem wniosku.”

Podane dane w zakresie numeru telefonu i adresu e-mail są dobrowolne. Nie podanie powyższych danych będzie skutkowało brakiem możliwości kontaktu telefonicznego i za pośrednictwem poczty elektronicznej

Dane wnioskodawcy/wnioskodawców:

Wałbrzych, dnia

.....
/ imię i nazwisko, nazwa /

.....
/ imiona rodziców /

.....
/ PESEL lub REGON /

.....
/ adres do korespondencji /

.....
/ tel. kontaktowy, e-mail /

**PREZYDENT MIASTA
WAŁBRZYCHA**
Pl. Magistracki 1
58 – 300 Wałbrzych

WNIOSEK

o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości

Na podstawie przepisów ustawy z 29 lipca 2005 r. o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości (Dz. U. z 2024 r., poz. 900) wnoszę o przekształcenie prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości stanowiącej własność Gminy Wałbrzych, położonej w Wałbrzychu, przy ul., oznaczonej według ewidencji gruntów i budynków jako działka nr, obręb, o pow. m², dla której prowadzona jest księga wieczysta nr

Prawo użytkowania wieczystego przysługuje wnioskodawcy/wnioskodawcom na podstawie:

.....
/ rodzaj i data dokumentu, np. umowa kupna – sprzedaży, darowizny, postanowienie sądu, in. /

Załączniki:

1. dowód wniesienia w dniu opłaty skarbowej w wysokości 10,00 zł (słownie: dziesięć zł.)
2. inne (np. pełnomocnictwo, ...):

Oświadczam, na podstawie posiadanej przeze mnie wiedzy, że wobec ww. nieruchomości nie toczy się postępowanie administracyjne, mające na celu nabycie jej całości lub części pod inwestycję celu publicznego.

.....
/ podpisy wnioskodawców /

Uwaga:

- Podstawa prawna postępowania przekształceniowego: ustawa z dnia 29 lipca 2005 r. o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości (Dz. U. z 2024 r., poz.900),
- W przypadku współużytkowania wieczystego (współużytkowanie wieczyste łączne) z żądaniem przekształcenia prawa do nieruchomości występują wszyscy współużytkownicy wieczystości. W przypadku współużytkowania określonego udziałem ułamkowym, w tym związanego z własnością lokali, z żądaniem przekształcenia mogą wystąpić współużytkownicy wieczystości, których suma udziałów wynosi co najmniej połowę. Jeżeli co najmniej jeden współużytkownik wieczysty zgłosi sprzeciw wobec złożonego wniosku o przekształcenie, właściwy organ zawiesza postępowanie. Przepis art. 199 kodeksu cywilnego stosuje się odpowiednio,
- Odpis księgi wieczystej powinien być aktualny, co do treści, na dzień złożenia wniosku,
- Zamiast oryginału dokumentu strona może złożyć odpis dokumentu, jeżeli jego zgodność z oryginałem została poświadczona przez notariusza albo przez występującego w sprawie pełnomocnika strony będącego adwokatem, radcą prawnym, rzecznikiem patentowym lub doradcą podatkowym (art. 76 a, par. 2 kodeksu postępowania administracyjnego),
- Przyjmuję do wiadomości, że zgodnie z art. 4 ust. 5 ustawy o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności z dnia 29 lipca 2005 roku, w sytuacji, gdy przed upływem 5 lat licząc od dnia przekształcenia prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości, zbędę ją lub wykorzystam na cele inne niż uzasadniające udzielenie bonifikaty, zobowiązany będę do zwrotu kwoty równej udzielonej bonifikacie po jej waloryzacji (powyższe nie dotyczy zbycia na rzecz osób bliskich).
- Informacje dot. postępowania przekształceniowego podane są na stronach BIP (Biuletynu Informacji Publicznej). Ścieżka dostępu do BIP: <http://bip.um-walbrzych.dolnyslask.pl/>

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest **Prezydent Miasta Wałbrzycha**, Pl. Magistracki 1, 58 – 300 Wałbrzych, tel. 74 66 55 100, um@um.walbrzych.pl, Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są w celu Przekształcenia prawa użytkowania wieczystego w prawo własności. Więcej informacji dotyczących przetwarzania Pani/Pana danych osobowych można uzyskać w siedzibie Biura Gospodarki Nieruchomościami i Mienia Komunalnego Urzędu Miejskiego ul. Kopernika 2, pokój nr 104, nr tel. 74 66 55 229, 74 648 85 07, 74 66 55 235 stronie <http://bip.um.walbrzych.pl/arttykul/607/11775/przekształcenie-prawa-uzytkowania-wieczystego-w-prawo-wlasnosci-nieruchomosci-stanowiacych-wlasnosc-gminy-walbrzych>, za pośrednictwem poczty elektronicznej e-mail iodo@um.walbrzych.pl tel 74 66 55 188.